

**SOUTHRANK
CENTRE**

A POET

IN

EVERY

PORT

WALES

Welcome to the A Poet in Every Port teachers' pack: the companion resource

To mark our 75th anniversary, the Southbank Centre and the National Poetry Library are taking the celebration beyond our base on London's South Bank and out across the UK.

Leading these celebrations is A Poet in Every Port, a national project celebrating the poetry, language and local identity. Inspired by the spirit of the 1951 Festival of Britain – the nationwide celebration of arts and culture that led to the creation of the Southbank Centre – this project will take to the road during the summer of 2026. We are visiting 11 coastal towns and cities in a specially designed Mobile Poetry Library.

Through free public events, workshops and poetry readings, we'll be working hand in hand with regional partners and poets across the four nations to help nurture local voices and celebrate the incredible poetry projects already thriving in each of the communities we visit.

But the journey doesn't stop at the seaside! Through this teachers' pack, we are inviting schools across the UK to join the tour, whether you are located on the coast or hundreds of miles inland. You don't need to visit the mobile library to take part – we have bottled the spirit of the project into these lesson plans so your pupils can participate from their classrooms.



The Word Exchange

At the heart of the project is the **Word Exchange**, which encourages people to capture the unique sound of where they live in the form of poetry.

This pack of resources will challenge students to become 'word detectives', exploring how language evolves within their own community. The 'exchange' happens on the page, where students are encouraged to mix the old with the new, comparing the dialect words passed down by grandparents with the slang used in the playground today.

Find out how to share your class' poems with us at the end of this pack, for your students' work to be retained in the National Poetry Library's collection.



A Poet in Every Port's ambassador is the much-loved poet **Roger McGough**. Hailing from Liverpool, he knows the power of local dialect better than anyone. Here is his Word Exchange poem in Scouse dialect, to inspire you and your students to write your own.

Poetry, the big fish in the Pool of Life by Roger McGough

And we should know, we invented the word
As well as kecks, cob ons and the Liver Bird

Antwacky, clobber, bevvv and sliced bread
Footy of course, both Blue and Red

Scallywags, woolybacks, scran and whoppers
Jiggers, blerts, and bizzies for coppers

I'm nesh and it's baltic, chucking it down
So ta-ra for now, I'll see yiz round town.

*(Enjoyed writing that, the words seemed to flow
Dialects can be fun, why not give it a go?)*

To help your students connect deeply with the heritage of their nearest shore, we have developed this companion resource covering every part of the UK coastline. Whether your school is located in Scotland, Wales, Northern Ireland, or in north-east, north-west, south-east, south-west, or east England, we have a guide for you.

Read on for:

- **Tailored lesson plans:** Specific sessions designed for both primary and secondary schools.
- **Local inspiration:** Activities featuring poems and poets from your specific region to spark local pride.
- **Inclusive activities:** Creative exercises with clear adaptations for SEND pupils, ensuring every student can participate in the Word Exchange.

These lesson plans are a guide, and we invite teachers to pick and choose activities as well as adapt the suggested timings to suit their class.



Wales: primary school

- Read Imtiaz Dharker's 'In Wales, Wanting to be Italian' and write a poem about a place you've lived compared to a different place or identity you have admired, using local dialect words. [Link to poem here.](#)
- Read Julie Croad's 'Welshness' and write a short poem about what your national identity means to you, using local dialect words. [Link to poem here.](#)

Home and belonging in poetry

 50 minutes

Learning objectives:

By the end of the lesson, pupils will:

1. Analyse how dialect and accent contribute to voice and identity in poetry.
2. Identify and use local dialects and familiar phrases in their writing.

Lesson structure

1. Create a Word Exchange ⌚ 10 minutes

Pupils brainstorm words and phrases they or their families use that are unique to their area. Encourage intergenerational comparison: words they know their grandparents or parents use versus modern slang. Write them on the board as a dialect bank for later use.

SEND support: Provide pre-prepared examples of dialect words if needed. Use pictures or emojis to illustrate meanings.

2. Listen to and discuss the central poem ⌚ 10 minutes

Introduce Julie Croad and read 'Welshness'. Ask pupils:

1. What felt particularly Welsh about the poem?
2. How does the poet show her love for Wales?
3. Is there anything you would add to the poem about your own area?

3. Pupils write their own short poem celebrating their personal idea of what it means to be Welsh, or what it means to be from their town (eight to 12 lines)

⌚ 15 minutes

Poems could include:

1. Local dialect words
2. Sensory detail
3. A tone of pride and celebration

SEND support: Offer sentence frames:

- 1) 'Welshness is ...'
- 2) 'We feel proud when ...'

Optional extension task:

Students design a postcard celebrating Wales and/or their town. On the front of the postcard: a drawing of a local scene. On the back: the student's poem written neatly.

4. Sharing ⌚ 10 minutes

Volunteers read their poems aloud to the class or in small groups.

5. Plenary ⌚ 5 minutes

Ask pupils to reflect: How did using local words make your poem feel specific to Wales/your town?



Wales: secondary school

- Read Gwyneth Lewis' 'A Poet's Confession' and write a poem speaking directly to a language, dialect or accent you've lost, neglected or love. Include dialect words and/or family phrases. [Link to poem here.](#)
- Read Imtiaz Dharker's 'In Wales, Wanting to be Italian' and write a poem about a place you've lived compared to a different place or identity you have admired, using local dialect words. [Link to poem here.](#)

Home and belonging in poetry

 50 minutes

Learning objectives:

By the end of the lesson, pupils will:

1. Analyse how dialect and accent contribute to voice and identity in poetry.
2. Identify and use local dialects and familiar phrases in their writing.

Lesson structure

1. Create a Word Exchange 🕒 10 minutes

Pupils brainstorm words and phrases they or their families use that are unique to their area. Encourage intergenerational comparison: words they know their grandparents or parents use versus modern slang. Write them on the board as a dialect bank for later use.

SEND support: Provide pre-prepared examples of dialect words if needed. Use pictures or emojis to illustrate meanings.

2. Read and discuss the central poem 🕒 10 minutes

Introduce Gwyneth Lewis and read 'A Poet's Confession'. Explain that Lewis is a bilingual writer whose work often explores the tension between Welsh and English.

Ask pupils:

1. Why does the poet describe her 'mother tongue' like a person?
2. What emotions are prominent in the poem?
3. What might 'losing' your first language do to a person?
4. What might this poem be saying about Welsh identity today?

3. Pupils write their own poem speaking directly to a language, dialect, or accent they've lost, neglected or love (eight to 12 lines) 🕒 15 minutes

Poems could include:

1. Local dialect words
2. Personification
3. Direct address

SEND support: Offer sentence frames: 1) 'I used to speak to you when...'
2) 'You were my ...'

Optional extension task:

Read Imtiaz Dharker's 'In Wales, Wanting to be Italian' and write a poem about a place you've lived and compare it to a different place or identity you have admired, using local dialect words.

4. Sharing 🕒 10 minutes

Volunteers read their poems aloud to the class or in small groups.

5. Plenary 🕒 10 minutes

Ask pupils to reflect: How did using local words make your poem feel specific to Wales and your town?

Follow the tour and find out more

Want to see where the mobile National Poetry Library is parking up? **Visit our website** to view the tour map, check our arrival dates for the 11 coastal locations and find out about the free events happening near you.

Show us your class poems!

Your students are the future of poetry, and we want their voices to become a permanent part of history within the National Poetry Library's collection. Please send your class' work to info@poetrylibrary.org.uk

Not only will their poems be archived, but by submitting, your school gets the chance to win a truly inspiring learning experience: an exclusive, in-person workshop delivered by a poet-educator for your students. We can't wait to read what they've written.

Credits

A Poet in Every Port is produced by the National Poetry Library and the Southbank Centre, working hand in hand with regional partners and poets across the four nations to nurture local voices.

Special thanks to our teachers' pack writer and poet, **Tommy Sissons**, for developing these resources.

Win a live performance

Do you know any budding poets aged 16+ who are ready to take their writing to the next level?

We are looking for the best Word Exchange poems from across the UK, and offering writers the chance to win a once-in-a-lifetime opportunity to perform their work live on stage at the **Southbank Centre's London Literature Festival in 2027**.

Encourage your older students to visit our website to enter the national competition. It could be their first big gig!



Image credits: Page 3: *Roger McGough* by Vicki Sharp, pages 4&6: *'Inspiring location'* photo of Caernarfon Castle taken by NPC poets Catrin Cheung and Ellis Hughes, page 8: *Whirligig festival in WSM* submitted by Super Culture – photo credit Paul Blakemore

IN PARTNERSHIP WITH

NATIONAL
CENTRE FOR
LITIGATION
ARTS AND
CINEMA
**OUT
THERE
ARTS**

**SUPER
CULTURE**

taigh
chearsabhagh

Metal

**EST
UARY**

**leisure &
culture** DUNDEE

ACORN

**Gŵyl
Arall**

**THE
OLD
ELECTRIC**
Blackpool • Estd 2020

ASPECT

**SOUTH
TYNESIDE
LIBRARIES**

southbankcentre.co.uk